

RARA AVIS

Rubayát

El tesoro literario de Clara Janés (Barcelona, 1940) es una edición casi única del *Rubayát* de Omar Khayyam, el poeta y matemático persa del siglo XII, que conserva un misterio fascinante, una dedicatoria que reza 'A mí misma'. María Luisa, 1-1-1926. Madrid". La poeta y traductora nos lo desvela mientras recibe la visita de una buena amiga, la también poeta uruguaya, Ida Vitale, y explica que lo encontró en la biblioteca de su padre, encabezando el volumen. Su ejemplar es una "traducción de Edward Fitzgerald, ilustraciones de Adelaide Hanscom y Blanche Cumming, London, George G. Harrap [falta una página donde acaso estaba la fecha]". Pero, en su caso, lo que también lo convierte en algo único es el mismo ejemplar: "Se trata de una edición encuadernada en tapa blanda pero de ante color fresa con las letras en oro y un grabado oval. En el interior decorado con hermosas grecas e ilustraciones modernistas en color".

Sin dedicatorias misteriosas, y con traducciones directas del persa al castellano, existen en España varias ediciones vivas de estos versos que exaltan la alegría de vivir, como la de Hipérion, en versión española de Zara Behnam y Jesús Munárriz.

Confiesa Janés que no suele ir a librerías de viejo ni le interesan las subastas, y que tampoco sabe muy bien cuántos volúmenes tiene en la actualidad su biblioteca, heredada de su padre y enriquecida por ella misma, "aunque son varios miles que algún día donaré". **N. A.**

FICCIÓN

(SEMANA ANTERIOR/SEMANAS EN LISTA)

1. **LOS AÑOS DE PEREGRINACIÓN DEL CHICO SIN COLOR** . . . 1/3
Haruki Murakami. TUSQUETS
2. **Dispara, yo ya estoy muerto** . . . 2/10
Julia Navarro. PLAZA & JANÉS
3. **Ese instante de felicidad** . . . 3/4
Federico Moccia. PLANETA
4. **Huesos en el jardín** . . . 8/5
Henning Mankell. TUSQUETS
5. **El héroe discreto** . . . 5/10
Mario Vargas Llosa. ALFAGUARA
6. **La verdad sobre el caso de Harry Quebert** . . . 4/15
Jøel Dicker. ALFAGUARA
7. **Y las montañas hablaron** . . . 6/9
Khaled Hosseini. SALAMANDRA
8. **Operación Dulce** . . . 10/6
Ian McEwan. ANAGRAMA
9. **Mi vida querida** . . . -/3
Alice Munro. LUMEN
10. **Seducción** . . . 9/2
Jordi Ellen Malpas. PLANETA

BOLSILLO

(SEMANA ANTERIOR/SEMANAS EN LISTA)

1. **EL TIEMPO ENTRE COSTURAS** . . . 1/8
María Dueñas. BOOKET
2. **Demasiada felicidad** . . . 4/4
Alice Munro. DEBOLSILLO
3. **Gente tóxica** . . . 3/7
Bernardo Stamateas. B. DE BOLSILLO
4. **Danza de dragones. CHYF5** . . . 5/7
George R.R. Martin. GIGAMESH
5. **Emociones tóxicas** . . . 6/6
Bernardo Stamateas. B. DE BOLSILLO
6. **Las lunas de Júpiter** . . . 7/4
Alice Munro. DEBOLSILLO
7. **Amistad de juventud** . . . -/1
Alice Munro. DEBOLSILLO
8. **El juego de Ender** . . . -/1
Orson Scott Card. ZETA
9. **La cúpula** . . . 8/9
Stephen King. DEBOLSILLO
10. **Dime quién soy** . . . 9/6
Julia Navarro. DEBOLSILLO

NO FICCIÓN

(SEMANA ANTERIOR/SEMANAS EN LISTA)

1. **LA VIDA ES UN REGALO** . . . 1/3
María de Villota. PLATAFORMA
2. **Puedo prometer y prometo** . . . 2/3
Fernando Onega. PLAZA & JANÉS
3. **Cosas no aburridas para ser la mar de feliz** . . . 3/25
Mr. Wonderful. LUNWERG
4. **La enzima prodigiosa** . . . 9/25
Hirhomí Sinya. AGUILAR
5. **Todo lo que era sólido** . . . 4/28
Antonio Muñoz Molina. SEIX BARRAL
6. **Pan casero** . . . 5/5
Ibán Yarz. LAROUSSE
7. **Cal viva** . . . 7/4
José Amedo. LA ESFERA DE LOS LIBROS
8. **Focus** . . . -/1
Daniel Goleman. KAIROS
9. **El sueño de Alicia** . . . 8/8
Eduardo Punset. TEMAS DE HOY
10. **Amanece que no es poco** . . . 6/2
José Luis Guerda. PEPITAS DE GALABAZA

POESÍA (SEMANA ANTERIOR/SEMANAS EN LISTA)

1. **POESÍA COMPLETA** . . . -/1
Luis Gernuda. SIRUELA
2. **Poemas de amor** . . . 2/3
Darío Jaramillo. VISOR
3. **Tres mujeres** . . . 1/3
Sylvia Plath. NORDIGA
4. **Antología Cátedra de Poesía de las Letras Universales** . . -/1
Varios Autores. CÁTEDRA
5. **El amor, las mujeres y la vida** . . . 5/3
Mario Benedetti. PUNTO DE LECTURA
6. **En la avanzada juventud** . . . 7/3
Gioconda Belli. VISOR
7. **Mis padres: Romeo y Julieta** . . . -/1
Pablo Fidalgo. PRE-TEXTOS
8. **Poesía sin fin** . . . 4/2
Alejandro Jodorowsky. DEBOLSILLO
9. **No sé por qué / Patio de locos** . . . 6/4
Andrés Neuman. PRE-TEXTOS
10. **Desde las orillas. Poetas del 50 en los márgenes** . . -/1
Varios Autores. RENACIMIENTO

ALBACETE: Heros ALMERÍA: Sintagma ÁVILA: Letras BADAJOZ: Universitat BARCELONA: La Central, Casa del Libro BILBAO: Casa del Libro BURGOS: Mainel CASTELLÓN: Plácido Gómez CIUDAD REAL: Cisa CÓRDOBA: Luque LA CORUÑA: Arenas CUENCA: Juan Evangelio GERONA: Geli GRANADA: Continental GUADALAJARA: Cobos HUELVA: Saltés JAÉN: Metrópolis LEÓN: Pastor LOGROÑO: Santos Ochoa LUGO: Souto MADRID: FNAC, Antonio Machado, Casa del Libro, El Corte Inglés MÁLAGA: Rayuela MURCIA: Diego Marín OVIEDO: Cervantes PALENCIA: Alfaz PALMA: Biblioteca de Babel LAS PALMAS: Canaima PAMPLONA: Universitaria SALAMANCA: Cervantes SANTA CRUZ DE TENERIFE: La Isla SANTANDER: Estudio SAN SEBASTIÁN: Lagun SEGOVIA: Vallés SEVILLA: Casa del Libro SORIA: Las Heras TERUEL: Senda VALENCIA: París-Valencia VALLADOLID: Oletvm ZAMORA: Pya. **POESÍA:** Visor, La Central, Casa del Libro, FNAC



LA NOVELA QUE CONFIRMA EL TALENTO LITERARIO DE TERESA VIEJO

www.queeltiemponosencuentre.es

mr ediciones martínez roca